

Nathalie KOBLE

LES SUITES  
DU *MERLIN EN PROSE* :  
DES ROMANS DE LECTEURS

Donner suite



PARIS  
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR  
2020

[www.honorechampion.com](http://www.honorechampion.com)

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Introduction : dans le labyrinthe</b> . . . . .	13
--	----

### PREMIÈRE PARTIE

<b>ENTRE LES MONDES : LA GUERRE DES SUITES</b> . . . . .	27
--	----

#### **Chapitre Premier - La Suite Vulgate dans le Lancelot-Graal : cahier des charges et modalités d'écriture d'une continuation à deux têtes** . . . . .

	29
I. Enromancer l'Histoire : le régime héroïque . . . . .	33
1. L'antécédent des chroniques . . . . .	33
2. Historiciser le roman : la guerre contre les Saxons . . . . .	36
– <i>la mémoire épique : une stratégie d'immersion</i> . . . . .	37
– <i>invasion et invention : géographie et onomastique,       ou l'art du peplum</i> . . . . .	41
– <i>le « goût de l'archive » : reportage de guerre</i> . . . . .	44
II. Difficiles soudures . . . . .	47
1. Un conflit de générations : barons installés et jeunes chevaliers . . . . .	48
– <i>la bâtardise du roi et ses conséquences politiques</i> . . . . .	48
– <i>les onze</i> . . . . .	51
2. Prototypes chevaleresques : genèse de stéréotypes romanesques . . . . .	52
3. Politiques d'alliances : de l'historique au romanesque . . . . .	54
– <i>les alliés</i> . . . . .	54
– <i>amours et mariage du roi : un roman dans       le roman</i> . . . . .	55
III. Le temps de/selon Merlin : l'invention d'un régime merlinien . . . . .	59
1. Conflits cycliques . . . . .	59
2. L'héritage du Merlin de Robert de Boron . . . . .	61
– <i>omniscient</i> . . . . .	63
– <i>omnipotent</i> . . . . .	64
– <i>omniprésent</i> . . . . .	66
– <i>à contretemps : polyphonies romanesques</i> . . . . .	67

3. Supplément de vie : Merlin dans la <i>Suite Vulgate</i> . . . . .	68
– <i>Blaise, un souvenir figé</i> . . . . .	68
– <i>nouveau pacte, nouveau couple : Merlin et le roi</i> . . . . .	70
– « <i>si douce et si debonaire</i> » : le Lancelot à rebours . . . . .	73
<b>Conclusion : la fin par accident - discrétion et réticences de la <i>Suite Vulgate</i></b> . . . . .	79
<b>Chapitre 2 - Suites jumelles : la <i>Suite Vulgate</i> dédoublée</b> . . . . .	83
I. Retour sur une énigme philologique : les deux versions de la <i>Suite Vulgate</i> du <i>Merlin</i> : . . . . .	83
1. États (textuels et critiques) : $\alpha$ / $\beta$ . . . . .	83
2. Filage. La cohérence du récit : une preuve de bonne foi . . . . .	86
II. Enquête sur la mort de Pharien . . . . .	92
1. La version $\beta$ , version complice : le temps retrouvé . . . . .	92
2. La version $\alpha$ , version disculpée : le temps perdu . . . . .	94
3. Le fantôme de Pharien : la thèse du suicide narratif . . . . .	95
4. L'annonce faite au lecteur : le temps suspendu . . . . .	100
II. La mort de Merlin : quand la <i>Suite</i> récidive . . . . .	101
1. Analepses et fictions théoriques : le prophète assassiné . . . . .	102
2. Merlin et Niniane : le recul de la continuation . . . . .	106
3. « En lisant en écrivant » : la main dans la main . . . . .	109
4. <i>Post-scriptum</i> . Et la <i>Suite</i> persiste et signe – la mélancolie de Gauvain . . . . .	112
<b>Conclusion : pour une poétique de la variation saisonnière</b> . . . . .	116
<b>Chapitre 3 - Suites et Compagnie : Suites rivales, Suites fantômes, Suites fragmentaires, Suites palimpsestes</b> . . . . .	119
<b>Introduction : des Suites en série</b> . . . . .	119
I. La <i>Suite Post-Vulgate</i> , une Suite rivale . . . . .	126
1. Contre la chronique : ellipses guerrières . . . . .	126
2. Un roman d'anticipation . . . . .	128
– le roi « pécheur » et le prophète des « mescheances » . . . . .	128
– « mauvais signe » : le nouveau protocole d'écriture . . . . .	130
– prophéties intra- et interdiégétiques : matière, livre, monde arthuriens . . . . .	132
– Merlin, agent double : « la cohérence en question » . . . . .	136
– le lecteur dérouté : prophéties suspendues, transfuges ou « effinies » . . . . .	139

II. Préméditations : la mort du prophète dans la <i>Suite Post-Vulgate</i> . . . . .	145
1. Un tombeau dans un tombeau dans un tombeau... : lieux de mémoire narratifs . . . . .	145
– un <i>prequel</i> fidèle au <i>Lancelot</i> . . . . .	147
– <i>du Lancelot au Merlin : les monuments à la mémoire du prophète-enchanteur</i> . . . . .	148
– <i>le plus qu'imparfait</i> . . . . .	150
2. Roman enté, et Compagnie : le <i>Conte du brait</i> , une <i>Suite fantôme</i> . . . . .	154
– <i>faire taire le prophète ?</i> . . . . .	154
– <i>écritures parallèles : l'ombre de l'Architecte</i> . . . . .	155
– <i>fictions d'auteurs : le compagnonnage d'écriture</i> . . . . .	160
– « <i>si ce n'est toi, c'est donc ta sœur...</i> » : <i>la logique de la délégation</i> . . . . .	162
III. À tombeau ouvert : les Suites posthumes du prophète . . . . .	164
1. Récrire le crime : le tombeau des <i>Prophéties de Merlin</i> . . . . .	164
2. Entretiens avec un fantôme . . . . .	168
– <i>une prophétie suspendue et transfuge : la visite de Séguant le Brun au tombeau</i> . . . . .	168
– <i>Méliadus, le chevalier savant</i> . . . . .	170
3. La bibliothèque merlinienne : des Suites compilées et fragmentaires . . . . .	173
– <i>Blaise and Co : la corporation des compilateurs</i> . . . . .	173
– <i>le livre des « enfances Merlin » : une Suite palimpseste</i> . . . . .	177
Annexe : La mort de Merlin dans les <i>Prophéties de Merlin</i> <i>en prose</i> . . . . .	183
<b>Chapitre 4 - Suites de troisième main : les lectures inventives des copistes médiévaux</b> . . . . .	189
<b>Introduction : profils de copistes</b> . . . . .	189
– <i>le copiste, donneur de suite</i> . . . . .	189
– <i>récritures régulées : la troisième main et ses outils rhétoriques et herméneutiques</i> . . . . .	191
– <i>le copiste littéral et la transmission d'un canon</i> . . . . .	192
– <i>le copiste éditeur : fidèle infidélité</i> . . . . .	193
– <i>interpolateur/extrapolateur</i> . . . . .	194
– <i>les collectionneurs : du mont(r)eur de textes au mécène</i> . . . . .	194
I. Les cyclistes . . . . .	195
1. Les philologues : le copiste éditeur de texte . . . . .	195
– <i>les lecteurs pressés</i> . . . . .	196
– <i>les nostalgiques</i> . . . . .	198
– <i>les alternatifs : le passé de Merlin recomposé et décomposé</i> . . . . .	199

2. L'effaceur : le manuscrit de Paris, BnF, fr. 344	209
– <i>une Suite raccourcie</i>	209
– <i>une petite sœur cachée de la Suite Vulgate</i>	212
– <i>un effacement prémédité et concerté :</i>	
<i>l'art du palimpseste</i>	213
– <i>guerre expresse : la petite bataille de Clarence</i>	216
3. Suites croisées : les interpolateurs, ou les aménagements du territoire cyclique	219
– <i>Suite(s) Post-Vulgate(s) : deux fausses jumelles et un fantôme</i>	219
– <i>croisées romanesques : lapsus révélateur</i>	225
II. Les extrapolateurs : d'un cycle à d'autres possibles	227
1. Éloge d'un traducteur : le manuscrit de GENÈVE-COLOGNY, Bodmer, 147	227
– <i>à la croisée des genres</i>	229
– <i>un autre cycle Post-Vulgate</i>	231
– <i>« tout mot à mot » : Merlin traducteur</i>	232
2. Les historiens : du <i>prequel</i> romanesque au <i>prequel</i> historique	239
– <i>un prequel romanesque, pour l'histoire des croisades : le manuscrit de PARIS, BnF, fr. 770</i>	240
– <i>Gauvain, ancêtre de Du Guesclin ? : un prequel héroïque du XV<sup>e</sup> siècle</i>	246
Annexes : Manulectures. Trois exemples d'interpolations inventives	251
– la petite bataille de Clarence dans le manuscrit PARIS, BnF, fr. 344	251
– d'une Suite à l'autre, d'un inceste à l'autre : la transition inédite du manuscrit de CAMBRIDGE, University Library, Additional 7071, fol. 228d-230a	260
– un lecteur nostalgique : l'interpolation du début du <i>Merlin</i> au sein <i>Lancelot en prose</i> dans le manuscrit de NEW-YORK, Pierpont Morgan Library, M. 805-6	264

## DEUXIÈME PARTIE

### L'INVENTION DU *LIVRE D'ARTUS* :

UNE SUITE AU SECOND DEGRÉ	271
---------------------------	-----

### Introduction. Le manuscrit de Paris, BnF, fr. 337, une Suite

<b>hors contexte</b>	273
----------------------	-----

Annexe : description du manuscrit de PARIS, BnF, fr. 337	277
--	-----

<b>Chapitre 5 - Le Livre d'Artus, ou l'invention d'un lecteur</b> . . . . .	287
<b>Introduction : un titre anamorphique pour un roman fantôme</b> . . . . .	287
I. Heinrich Oskar Sommer, copiste anachronique . . . . .	290
1. Un cycle, avec appendice : du copiste éditeur à l'éditeur copiste . . . . .	290
2. Un philologue de son temps . . . . .	291
3. Constructions théoriques . . . . .	292
II. "livre d'artus"/ Livre d'Artus : le texte et ses fantômes . . . . .	301
1. Cohérence et faux raccords : les deux mémoires du continuateur . . . . .	301
2. Le fantôme du texte et l'école du roman . . . . .	304
3. Quand la <i>Suite Vulgate</i> prévoit la <i>Suite alternative</i> : la logique de l'atelier . . . . .	306
– <i>les prolepses de la Suite Vulgate</i> . . . . .	307
– <i>du pareil au même ? : « deux sœur qui ne sont pas sœurs »</i> . . . . .	309
4. À l'origine était le texte, le vide, le verbe... : trois hypothèses génétiques . . . . .	311
– <i>la critique et son histoire</i> . . . . .	311
– <i>des expériences de lecture</i> . . . . .	314
<b>Chapitre 6 – La Suite alternative : une continuation au carré et au cube</b> . . . . .	317
<b>Introduction : d'une Suite à l'autre - séduire, détourner</b> . . . . .	317
I. Structure du récit bifurqué . . . . .	319
1. Entrelacement et encadrement : quatre-vingt deux chapitres . . . . .	319
2. Un triptyque implicite : « Livre d'Artus » ou « Enfances Gauvain » ? . . . . .	322
3. Choix narratifs . . . . .	324
– <i>une première partie à dominante héroïque : Clarence et ses suites</i> . . . . .	324
– <i>seconde partie : une préparation au Lancelot en prose</i> . . . . .	326
– <i>troisième partie : roi aventureux et vacance du pouvoir</i> . . . . .	327
II. Merlin : nouvelle enquête sur une disparition . . . . .	331
1. Merlin prolongé : répétition et variations . . . . .	332
– <i>Merlin pacificateur : deux royaumes sous sa protection</i> . . . . .	332
– <i>Merlin et ses ateliers d'écriture</i> . . . . .	335
– <i>les femmes fatales : une communauté féerique</i> . . . . .	336
2. Nouvelles révélations : le continuateur mène l'enquête . . . . .	340
– <i>tout se tient</i> . . . . .	340
– <i>Merlin, déroutant : métamorphose et métalepse</i> . . . . .	341
– « <i>tendre la v(i)erge pour se faire battre</i> » : nouvelles raisons de (dis)paraître . . . . .	343
– <i>poétique de l'élu(ci)dation : élucider pour éluder</i> . . . . .	344

3. Une disparition hors champ : le récit, un autre art de l'oubli	346
<b>Annexes</b>	350
1 – Chapitrage de la <i>Suite alternative</i>	350
2 – Résumé synoptique	361
3 – Métamorphoses de Merlin	363
□ Introduction : principes d'édition du manuscrit 337	363
□ Merlin et Niniane, Calogrenant et le vilain (chapitres XXIX à XXXI)	365
<b>Chapitre 7 - Suites synchrones, mondes parallèles : des alternatives pour préparer au <i>Lancelot en prose</i></b>	371
I. Labels : Gautier Map/Boron	372
1. Gautier Map, auteur fantôme et autorité cyclique	373
– <i>Gautier Map/Boron</i>	373
– <i>Gautier Map romancier : faire un livre cyclique</i>	374
– <i>le choix de Gautier : conflit d'autorité</i>	376
2. Gautier Map, auteur du <i>Lancelot</i> : une attribution posthume réussie	377
– <i>vers le Lancelot : la naissance des héros</i>	378
– <i>du virtuel au réel : « l'artifice de la toile de fond »</i>	379
– <i>du réel au virtuel : ménager « la pente de la rêverie »</i>	381
II. Suites parallèles : <i>Suite seconde</i> et <i>Suite alternative</i> , deux préparations au <i>Lancelot</i>	384
1. Pluralité et étanchéité des mondes	385
2. Double conception d'un héros : Hector des Marais	387
3. Le cas Pharien	392
III. « La jeunesse refuse de dormir » : l'adolescence des héros arthuriens	394
1. La démesure épique : entre l'excès et le manque	395
– <i>Arthur, le roi chevalier : combat contre un dragon</i>	396
– <i>Sagremor, le « desreé »</i>	399
– <i>Gauvain : un Roland de roman</i>	401
2. Tentations érotiques : jeunesse et sexualité	403
– « <i>come gent novele</i> » : <i>l'adolescence des héros</i>	406
– <i>à la découverte de soi : une expérience physiologique</i>	408
– <i>jeune, avant d'être roi : la sexualité d'Arthur</i>	409
– <i>de Don Juan à Gauvain</i>	411
3. La mesure courtoise, un difficile apprentissage : armes et amours, ou l'invention du régime breton	412
– <i>l'aventure de l'air</i>	412
– <i>l'aventure du feu</i>	414
<b>Conclusion : le « Conte des pâtures », ou la source vive d'un roman de pionniers</b>	417

**Annexe**

<i>Lancelot</i> en gestation : la naissance des héros (édition du chap. XXIX) . . . . .	420
--	-----

<b>Chapitre 8 - <i>Prequel</i> en excès, Suites possibles : la pluralité des mondes arthuriens</b> . . . . .	425
--	-----

I. Des nouvelles du passé : de la mémoire du cycle au recyclage textuel . . . . .	426
1. Hors du chronotope arthurien : la Laide Semblance et ses résurgences encyclopédiques . . . . .	426
2. L'Île Tournoyante : interpolation et translation textuelle . . . . .	432
– <i>du vers à la prose : la superposition onomastique</i> . . . . .	432
– <i>de l'Estoire à la Suite : copié-collé et lapsus calami</i> . . . . .	433
– <i>de la Création de Dieu à la création romanesque : répéter pour inventer</i> . . . . .	435
3. Apocryphies : la continuation évangélique comme modèle romanesque . . . . .	437
II. « <i>Total recall</i> » : la mémoire excessive du continuateur . . . . .	441
1. Généalogies du Graal : doubler Pellinor, ou la pratique du cousinage . . . . .	443
– <i>la profondeur de champ des noms propres : faire du vieux avec du neuf</i> . . . . .	444
– <i>conciliation et brouillage : le paradoxe de l'élucidation</i> . . . . .	445
– <i>révélations progressives et brouillées : les deux Pellinor</i> . . . . .	448
– <i>fausses pistes, croisements</i> . . . . .	450
– <i>éclaircir le lignage de la « Gaste Forêt Soutaine » : la conciliation des contraires</i> . . . . .	453
– <i>un cousin, pour quoi faire ? L'art de la doublure</i> . . . . .	454
2. Le retour d'un fantôme : Lohot, ou la conjointure décalée . . . . .	455
– <i>de l'ombre à la lumière : une résurrection rétrospective</i> . . . . .	456
– <i>la mort de Lohot : Suites complices</i> . . . . .	458
– <i>l'horreur des limbes : hantise de Lohot</i> . . . . .	461
– <i>les existences moindres des personnages de fiction : les multiples visages de Keu</i> . . . . .	462
III. Du roman en vers au roman en prose, et retour : un <i>prequel</i> démultiplié . . . . .	465
1. Mémoire de Chrétien de Troyes : Yvain ou les lieux du souvenir . . . . .	465
2. Raoul de Houdenc anticipé . . . . .	470
– Méraugis : <i>mémoire d'un itinéraire</i> . . . . .	470
– La Vengeance Raguidel : <i>le retour-amont de la dame à la guillotine</i> . . . . .	473

3. D'une forme à l'autre : les personnages versifiés et leurs avatars prosaïques . . . . .	476
– <i>noms et personnages miroirs : Sagremor et Greomars, Raoulet, Ilesgaleron</i> . . . . .	476
– <i>la prose palimpseste : la pluralité des prequels/mondes arthuriens</i> . . . . .	477
<b>Conclusion : Suites de Merlin : une pluralité de modes d'existence textuelle</b> . . . . .	483
<b>Bibliographie des ouvrages cités</b> . . . . .	503
<b>Index des manuscrits cités</b> . . . . .	541
<b>Table des matières</b> . . . . .	543